

V E N D I M
Nr.149, datë 20.7.2003

PËR HEQJEN E LICENCËS SË ALBA TV

Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit, i përbërë nga:

Sefedin Çela	Kryetar
Albert Minga	Zëvendëskryetar
Apostol Noti	Anëtar
Pashk Përvathi	Anëtar
Lazër Stani	Anëtar
Ilir Kulla	Anëtar

Mori në shqyrtim çështjen që i përket:

Ankues: Subjekti televiziv ALBA TV, përfaqësuar nga Americo Di Domenicantonio, aksioner i shoqërisë "ALBA TV" sh.a dhe avokati z.Arben Hakani.

Objekt: Për heqjen e licencës së subjektit ALBA TV.

Baza ligjore: Neni 7 pika 21, neni 22, neni 34 pikat 2 dhe 5, si dhe neni 33 pika 5 të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 "Për radion dhe televizionin publik e privat në Republikën e Shqipërisë".

Me vendimin nr.147, datë 27.6.2003 "Mbi vlefshmërinë e licencës së ALBA TV", këtij subjekti i është lënë një afat prej 15 ditësh, për të dhënë mendimin e tij në lidhje me këtë vendim. Brenda afatit të mësipërm, ankuesi ALBA TV ka parashtruar përpara Këshillit Kombëtar të Radios dhe Televizionit këto argumente:

- Nuk është plotësuar afati 30 ditor i mostransmetimit në një vit kalendarik.
- Problemi i një marrëveshjeje bashkëpunimi është i zgjidhur, pasi është modifikuar logo e transmetimit dhe përmbajtja e marrëveshjes. Bashkëpunimi me televizionin "ALSAT" konsiston aktualisht në programet e përbashkëta dhe individuale, që kanë gjithmonë për logo "ALBA", kjo lehtësisht e verifikuar, pasi ndër të tjera edhe "ALSAT" transmeton programet e "ALBA TV" në frekuencën e tij. Lidhja e kësaj marrëveshjeje ka ardhur edhe si rezultat i mosrespektimit të marrëveshjeve me subjekte të tjera kontraktuese, siç është p.sh. rasti me Bashkinë e Tiranës. Shkak tjetër është edhe varfëria financiare me të cilën po përballët "ALBA TV" dhe qëllimi për të mbijetuar.
- Në lidhje me detyrimet financiare për vitet 2001-2003 kërkohet pagimi i detyrimit faktik brenda një periudhe 3 mujore, duke filluar pagesat në 15-ditëshin e dytë të korrikut.
- Transmetimet e reklamës së shërbimit telefonik me vlerë të shtuar kanë qenë një burim të ardhurash.
- Përsa i përket filmave pa titrim, janë fare pak të konsiderueshëm në arkiv.

KËSHILLI KOMBËTAR I RADIOS DHE TELEVISIONIT,

pasi dëgjoi relatorët e çështjes, Argita Shkupi, Andrea Nathanaili, Mira Mushi, si dhe pretendimet e subjektit, përfaqësuar nga Americo Di Domenicantonio, aksioner i shoqërisë "ALBA TV" sh.a. dhe avokati Z. Arben Hakani,

V Ë R E N:

I. Në muajin maj 2003 subjekti "ALBA TV" ka ndërprerë transmetimet e programeve të tij.

KKRT me iniciativën e vet, mbështetur në ligj, ka ndërmarrë një sërë veprimesh për t'i dalë përpara në momentin e duhur shkeljeve të ligjit nga ana e këtij subjekti.

KKRT, pasi "ALBA TV" ndërpreu transmetimet e programeve të veta, duke mos njoftuar dhe duke mos dhënë asnjë arsye teknike, organizative ose programore në KKRT, me shkresën nr. 313, datë 27.5.2003 kërkon nga "ALBA TV" të dijë arsyet e ndërprerjes së transmetimeve, duke i kujtuar se në bazë të nenit 34 pika 5 të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 "Për radion dhe televizionin publik e privat në Republikën e Shqipërisë", KKRTka të drejtë të heqë licencën e transmetimit, kur pas fillimit të transmetimit, gjatë një viti kalendarik, nuk transmetohet 30 ditë, pa llogaritur ndërprerjet për arsye

teknike, që nuk varen nga mbajtësi i licencës.

Nëpërmjet shkresës kërkohej informacion për ndërprerjen e transmetimit dhe shpresohej në përmirësimin e situatës. Deri në këtë moment "ALBA TV" dilte në transmetim vetëm me test teknik.

Në përgjigjen e datës 28.6.2003 "ALBA TV" sqaron se janë problemet administrative të saj me Qendrën Ndërkombëtare të Kulturës, që bëjnë të pamundur transmetimin dhe se është duke u organizuar për një dalje sa më të shpejtë në transmetim.

Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit, pasi bëri verifikime në kanalin 25, identifikoi me figurë transmetuesin satelitor "ALSAT", ndërsa në pistën zanore filloi transmetimi i programeve të Radios "ALSAT". KKRT e vlerësoi të paligjshëm huazimin e frekuencave të "ALBA TV", për transmetues të tjerë radiotelevizivë. Në shkresën e datës 4.6.2003 me nr.328 prot, është kërkuar ndërprerja menjëherë e këtij huazimi të paligjshëm dhe theksohej se "ALBA TV" është licencuar për të transmetuar programe me karakter informativ, kulturor dhe edukativ dhe se frekuencat e tij nuk mund të përdoren në asnjë rast nga transmetues të tjerë radiotelevizivë thjesht si përsëritës që të identifikojnë programin e tyre. Për këtë shkëlqe "ALBA TV" është paralajmëruar dhe me shkresën nr.343, datë 9.6.2003.

Në datën 5.6.2003 në KKRT është paraqitur nga televizioni "ALSAT" një marrëveshje bashkëpunimi e lidhur në datën 4.6.2003 ndërmjet "ALBA TV" dhe "ALSAT TV", me objekt vënien në dispozicion të ALSAT TV, të rrjetit të transmetimit të "ALBA TV", si dhe gjithçka tjetër për ritransmetimin e programeve të saj.

Në datën 24.6.2003 është paraqitur nga ana e "ALBA TV" një marrëveshje e re bashkëpunimi e lidhur në datën 23.6.2003, e cila anulon marrëveshjen e datës 4.6.2003. Objekti i kësaj marrëveshjeje është vënia në dispozicion e aparaturave dhe stafit krijues nga ana e "ALBA TV" për realizimin e programeve të përgatitura në bashkëpunim me "ALSAT TV". Kurse "ALSAT TV" vë në dispozicion ambientet, studiot, aparaturat, stafin e tij krijues dhe çdo gjë tjetër që do t'i shërbejë objektit dhe qëllimit të këtij bashkëpunimi.

Duke pasur parasysh se në mbështetje të nenit 22 të ligjit, licenca e transmetimit është e patjetrësueshme dhe vlen vetëm për subjektin të cilit i është dhënë, KKRT-ja, e vlerëson këtë marrëveshje të paligjshme dhe rrjedhimisht të pazbatueshme.

Në këtë kohë, në kanalin 25 të lejuar për "ALBA TV", transmetoheshin programet e televizionit satelitor "ALSAT". Në ekran shfaqeshin të dyja logot e subjekteve të licencuara, "ALSAT" dhe "ALBA".

Në datën 13.6.2003, pas kërkesës së bërë nga ana e KKRT-së u zhvillua një takim me 2 përfaqësues të "ALBA TV" dhe përfaqësues të KKRT-së. Në këtë takim iu parashtruan pretendimet e KKRT-së subjektit "ALBA TV", i cili nga ana e tij kërkoi një ditë tjetër për të paraqitur objeksionet e veta. Në datën 16.6.2003 "ALBA TV" dërgon një shkresë, ku shprehet se nuk ka një tjetërsim të licencës dhe as kalim të drejtash në marrëdhënien e bashkëpunimit me "ALSAT"... duke kërkuar edhe mirëkuptimin nga ana e KKRT-së për këtë çështje.

Në datën 14.6.2003 u hoq fare nga ekrani logoja e televizionit "ALSAT" dhe programi i "ALSAT" transmetohej në kanalin 25 të lejuar për "ALBA TV".

Në këto kushte, subjekti ALBA TV nuk respekton strukturën programore, lidhja nr.II e licencës nr.040/TVL të miratuar nga KKRT, pra nuk plotëson kushtet për të cilat është dhënë licenca, gjë që sipas nenit 34 pika 2 ndëshkohet me heqjen e licencës.

II. Gjithashtu, në vijim të korrespondencës mes departamentit ekonomik të KKRT- së dhe "ALBA TV" në vitet 2001-2003 dhe problemet e trajtuara në takimet verbale ndërmjet palëve, rezultojnë:

- Televizioni "ALBA TV" është licencuar me 3.1.2001 për të mbuluar me sinjal televiziv zonën e licencimit të përbërë nga katër prefekturat: Tiranë, Durrës, Lezhë dhe Fier. Detyrimet financiare vjetore për këtë zonë licencimi, në formën e pagesës vjetore për licencë, për çdo vit licencimi, duke filluar nga viti 2001 e në vazhdim për pesë vjet, janë 500.300 lekë në vit. Llogaritjet bazohen në numrin e popullsisë së kësaj zone licencimi.

- Për vitin 2001 nga subjekti "ALBA TV" është bërë pagesë pjesore e detyrimit, në masën prej 114.300 lekë nga 500.300 lekë. Për vitin 2002 është shlyer detyrimi vjetor në shumën prej 500.300 lekë për pagesën e licencës, ndërsa nuk është shlyer për vitin 2003 po për këtë shumë.

Në mënyrë të përmblodhur, detyrimi ndaj KKRT, në formën e pagesës vjetore për licencë, për tre vitet (2001 - 2003) është në masën 886.300 lekë (386.000 + 500.300).

Taksat për shërbimet RTV janë detyrim ndaj DP të tatim-taksave, të llogaritura në bazë të numrit dhe fuqisë së rrezatimit të transmetuesve dhe përsëritësve të poseduar nga subjekti "ALBA TV".

- Për vitin 2001 shuma e taksave për shërbimet RTV ishte 360.000 lekë. Janë paguar vetëm 40.000 lekë, duke mbetur si detyrim shuma prej 320.000 lekë. Për vitin 2002 dhe 2003 detyrimi i taksave është i njëjtë, në masën prej 300.000 lekë. Ky detyrim nuk është paguar për këto dy vite.

- Në mënyrë të përmbledhur, detyrimi ndaj shtetit, në formën e taksave për shërbimet RTV për tre vitet (2001-2003) është në masën prej 920.000 lekë (320.000 + 300.000 + 300.000).

- Në dosjen e paraqitur nga subjekti "ALBA TV", plotësuar me dokumentacionin e nevojshëm për përmblidhjen e kërkesave për licencim, nuk është depozituar dokumenti i regjistrimit në organet tatimore, Kodi Fiskal ose NIPT-i, dokumente, të cilat merren pasi miratohet dhënia e licencës për ushtrimin e aktivitetit, konkretisht në fushën e mediave radiotelevizive.

- Nuk është paraqitur në KKRT, një kopje e bilancit kontabël, për pasqyrimin e aktivitetit të ushtruar gjatë vitit 2001 dhe 2002, sipas kërkesës së nenit 48 të ligjit, me gjithë kërkesat e herëpashershme nga ana e departamentit ekonomik të KKRT-së.

Për mosrealizim të detyrimeve financiare të parashikuara me ligj, neni 33 pika 5 e ligjit nr. 8410 parashikon pavlefshmërinë e licencës.

Gjithashtu, herë pas here ndaj "ALBA TV" janë vendosur sanksione të ndryshme, nëpërmjet të cilave kërkohej funksionimi i saj konform kërkesave të ligjit. Përmendim:

- Në datën 18.12.2002 me shkresën nr.873 prot, "ALBA TV" paralajmërohet për shkeljen në mënyrë të përsëritur të vendimit nr.122, datë 31.10.2002 të KKRT-së, që disiplinon transmetimin e reklamave të shërbimit telefonik me vlerë të shtuar.

- Po për këtë shkelje, "ALBA TV" është paralajmëruar njëherë me datën 11.11.2002 me shkresën nr. 876 prot.

- Në datën 5.6.2002 me shkresën nr.457 prot., "ALBA TV" paralajmërohet pasi filmat e transmetuara prej saj janë të patitruar ose të padubluar në gjuhën shqipe, duke shkelur kërkesat e nenit 37 të ligjit nr.8410 datë 30.9.1998.

- Me vendimin nr.131, datë 29.1.2003 pika 2 të KKRT-së (bazuar në nenin 33 të ligjit) është vendosur për subjektin ALBA TV reduktimi i kohës së vlefshmërisë së licencës nga 5 vjet në 4 vjet.

PËR KËTO ARSYE,

Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit, në mbështetje të nenit 7 pika 21, të nenit 22, 34 pikat 2 dhe 5, si dhe të nenit 33 pika 5 të ligjit nr.8410 datë 30.9.1998 "Për radion dhe televizionin publik e privat në Republikën e Shqipërisë",

V E N D O S I:

1. T'i heqë licencën subjektit ALBA TV.
2. Subjekti ALBA TV është i detyruar të ndërpresë transmetimin.
3. Ngarkohet administrata e KKRT-së për zbatimin e këtij vendimi.
4. Kur është e domosdoshme, mbështetur në nenin 137/5 "Bashkëpunimi me organet e tjera" të bashkërendohen veprimet me organet tatimore e policore.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETARI
Sefedin Çela